



**4 AVRIL 2011**

Journée suivie des projections de films et d'un spectacle de poésie en hommage à Edouard de Max.

**A LA RECHERCHE DES NEIGES D'ANTAN :**  
**de Sarah Bernhardt et Edouard de Max à Maria Ventura et Génica Athanassiou**

**Matinée** 9h 30 - 13.00  
Modérateur de la première partie de la journée et présentation des travaux : Olivier Goetz

- **Isabelle Marinone** (ParisIII) « Génica Athanassiou au cinéma : de *La coquille et le clergyman*, 1927, film de Germaine-Dulac sur un scénario de A. Artaud, aux films de Jean Grémillon. »

- **Mirella Nedelco-Patureau** (CNRS/ARIAS) "En marge du volume d'Antonin Artaud, Les Lettres à Génica, et G. Athanassiou au théâtre, chez Charles Dullin, Roger Blin..."

- **Jacqueline Razgonikoff** (CEHAT) : "Acteurs roumains sociétaires à la Comédie-Française : Jean Yonnel et Maria Ventura, élève de Mounet-Sully, première femme qui signe une mise en scène à la Comédie-Française.

- **Claudette Joannis** (Conservateur du patrimoine): « Présentation de la collection de Pont-aux-Dames et du Musée de Coulommiers », vernissage de l'exposition « Acteurs roumains sur les scènes françaises » avec les objets de cette collection.

**19 h – 20 h 30**

- **Récital de poésie en hommage à Edouard de Max**, "De Baudelaire à Cocteau" (un choix de textes et de musiques de Mirella Nedelco-Patureau)

avec Eugen Jebeleanu, Codrina Pricopoaia, Yann Verbrugh.

**SALLE BYZANTINE, PALAIS DE BÉHAGUE : 123 RUE SAINT-DOMINIQUE, 75007 PARIS**

**Après-midi** 14 h 30 – 17 h  
Modérateur de la deuxième partie de la journée et présentation des travaux: Mirella Nedelco-Patureau

- **Georges Banu** (Paris III/ARIAS) "En marge de quelques photographies de Sarah Bernhardt, "sculptures de l'éphémère" ou les vestiges d'un mythe"

- **Olivier Goetz** (Université Paul Verlaine-Metz) : "Édouard de Max, figure excentrique de la Belle Époque"

- **Béatrice Picon-Vallin** (CNRS/ARIAS) : "1913 : Un rencontre inattendue au Châtelet : de Max, Meyerhold, Ida

**INSTITUT CULTUREL ROUMAIN;  
1, RUE DE L'EXPOSITION; 75007 PARIS**

**17 h** **SALLE BYZANTINE**  
**Projection de films muets :**

- *La Tosca*, de Charles Le Bargy, 1909, 10', (avec Sarah Bernhardt, René Alexandre, Édouard de Max, Charles Le Bargy, Charles Mosnier, Cécile Sorel)

- *Les trois mousquetaires*, d'Henri Diamant-Berger, 1921 (avec Edouard de Max) (30')

- *La Coquille et le clergyman*, 1928, de Germaine Dulac, d'après Antonin Artaud (version restaurée, 40', avec Génica Athanassiou)

**EXPOSITION : du 4 au 15 avril 2011**

**« SCÈNES FRANÇAISES, ACTEURS ROUMAINS »**

Pièces de la collection de la Maison des Artistes de Pont aux Dames. Présentation des objets, des bijoux, des costumes de scène, documents, dessins et photographies.

**Horaires : 9 h – 18 h. Fermé samedi et dimanche.**

**MÉTRO ECOLE MILITAIRE OU PONT D'ALMA**  
**entrée libre sur réservation : institutroumain@yahoo.fr / 01 47 05 15 31**